رئيس مجلس الإدارة
رئيس التحرير
جمال بن حويرب

هيئة التحرير
سيف المنصوري
د.خالد الوزني
حسين درويش
أحمد شوقي
إياد الجردي

الإعلانات
+97143385885
info@qindeel.ae

التوزيع والاشتراكات
محمد الجعيد
+97143385885
mohamad.eljayd@qindeel.ae

التصميم والإخراج
أيمن رمسيس

قنديل للطباعة والنشر والتوزيع

عناوين المؤسسة
الإمارات العربية المتحدة - دبي
صندوق بريد: 214444

الموقع الإلكتروني
www.mbrf.ae

للتواصل
mbrf_news
mbrf.ae

الهاتف العام: +97144233444
الهاتف المباشر: +97144233435

qindeel_uae
qindeel_uae
qindeel.uae
qindeel.ae

قنديل | Qindeel للطباعة والنشر والتوزيع

إحدى شركات إم بي آر إف القابضة

السنة الخامسة – يونيو 2019 – العدد 63

الغلاف

10 | الإمارات تتبوَّأ المراكز الأولى في أكثر من 300 مؤشر عالمي

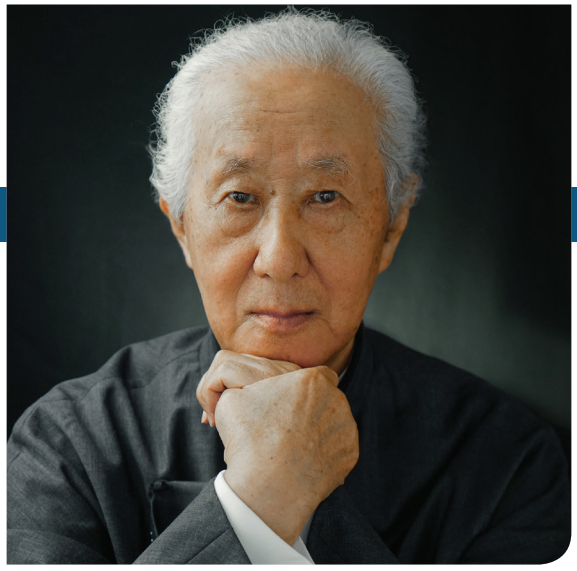
14 | مع د. باولا.. على دروب التسامح

22 | رواندا من الإبادة الجماعية إلى الازدهار

سعر النسخة
الإمارات 10 دراهم – الأردن 4 دنانير – البحرين ديناران – السعودية 15 ريالاً
سلطنة عمان ريالان – الكويت دينار ونصف

المحتويات

نستقبل آراءكم على:
wamadat@qindeel.ae



34 | آراتا إيسوزاكي.. مفاهيم ثورية لعمارة الحاضر والمستقبل

30 | الترجمة من العربية إلى اللغات الأخرى تحديات وتوصيات

40 | اقتصاد المعرفة في دولة الإمارات قفزة مميزة على مؤشر المعرفة العالمي

44 | أرابليت.. نافذة الثقافة العربية على العالم

27 | كتاب في دقائق